



האגודה הישראלית לטרשת נפוצה (ע"ר)  
THE ISRAEL MULTIPLE SCLEROSIS SOCIETY  
الجمعية الاسرائيلية للتصلب المتعدد

# בביתנו

## חוברת צביעה







להורים,

כפי שאתם כבר יודעים, הורות היא עניין מורכב ותובעני, כמו גם מלא אושר ושמחה. טרשת נפוצה (MS) מגבירה את מורכבות היחסים, הן עבור הורים והן עבור ילדיהם. הורים רבים רוצים להקל על דרישות ההורות התובעניות ולספר לילדים על מחלת הטרשת רק כאשר עולה בכך הצורך בשטח. אך ילדים זקוקים למידע על טרשת נפוצה בכל שלב ושלב של התפתחותם, בין אם הם שואלים שאלות מיחמתם ובין אם לאו.

מחקר שנעשה לאחרונה מצביע על כך שיש ילדים שמהססים לשאול שאלות, כדי שלא להדאיג את הוריהם. מספר מחקרים אחרים מראים כי ילדים מתקשים להבין את ההיבטים הגופניים של המחלה והם מתקשים עוד יותר להבין שטרשת נפוצה משפיעה על המצב הרגשי ועל רמת העייפות של הוריהם.

בייחוד, חשוב שהורים יבהירו ויבטיחו לילדים צעירים שטרשת נפוצה אינה קטלנית. ילדים צריכים לדעת שהם לא עומדים להידבק בטרשת נפוצה ושהתנהגותם אינה משפיעה על מהלך המחלה. במשפחות שבהן יש פתיחות בנושא טרשת נפוצה, ילדים נוטים יותר לקבל אנשים עם כל סוגי הנכויות. מטרת חוברת צביעה זו היא לספק לכם תמיכה בהעלאת הנושא. עיצבנו אותה ככלי שיעזור לכם לעזור לילדים בגילאי שלוש עד תשע. התמונות מתארות בעיות ממשיות. תוכלו לקרוא את כותרות התמונות עם הילדים בקצב שלהם, ולהתקדם עד כמה שמרגיש נוח ונכון בכל פעם.

אגודת ווסקרי  
אנ"ש

אם יש לכם שאלות או הינכם מעוניינים בעזרה נוספת, אנא צרו קשר עם:

"האגודה הישראלית לטרשת נפוצה",

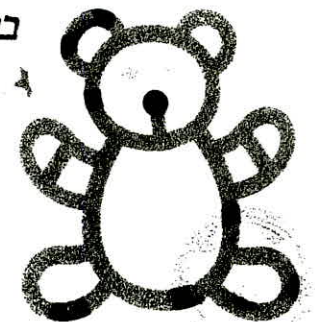
רח' חומה ומגדל 16, תל-אביב 67771

בטלפון: 972-3-5377002 Tel: 972-3-5377002 פקס: 972-3-5377004 Fax:

E-mail: [agudaims@netvision.net.il](mailto:agudaims@netvision.net.il)

[www.mssociety.org.il](http://www.mssociety.org.il)

16 Homa Umigdal St. Tel-Aviv 67771





**בביתנו**

**חוברת צביעה**

*Art by Claude Martinot*  
איורים ע"י קלוד מרטינוט

האגודה הישראלית לטרשת נפוצה מודה לאגודה האמריקאית לטרשת נפוצה אשר עזרה ותמכה בייעוץ, מידע ובאיורים וכן למועצה הרפואית של האגודה הישראלית לטרשת נפוצה.

**תרגום, כתיבה, עיבוד ועריכה:**  
**ג'נין ווסברג**  
**Janine Vosburgh**

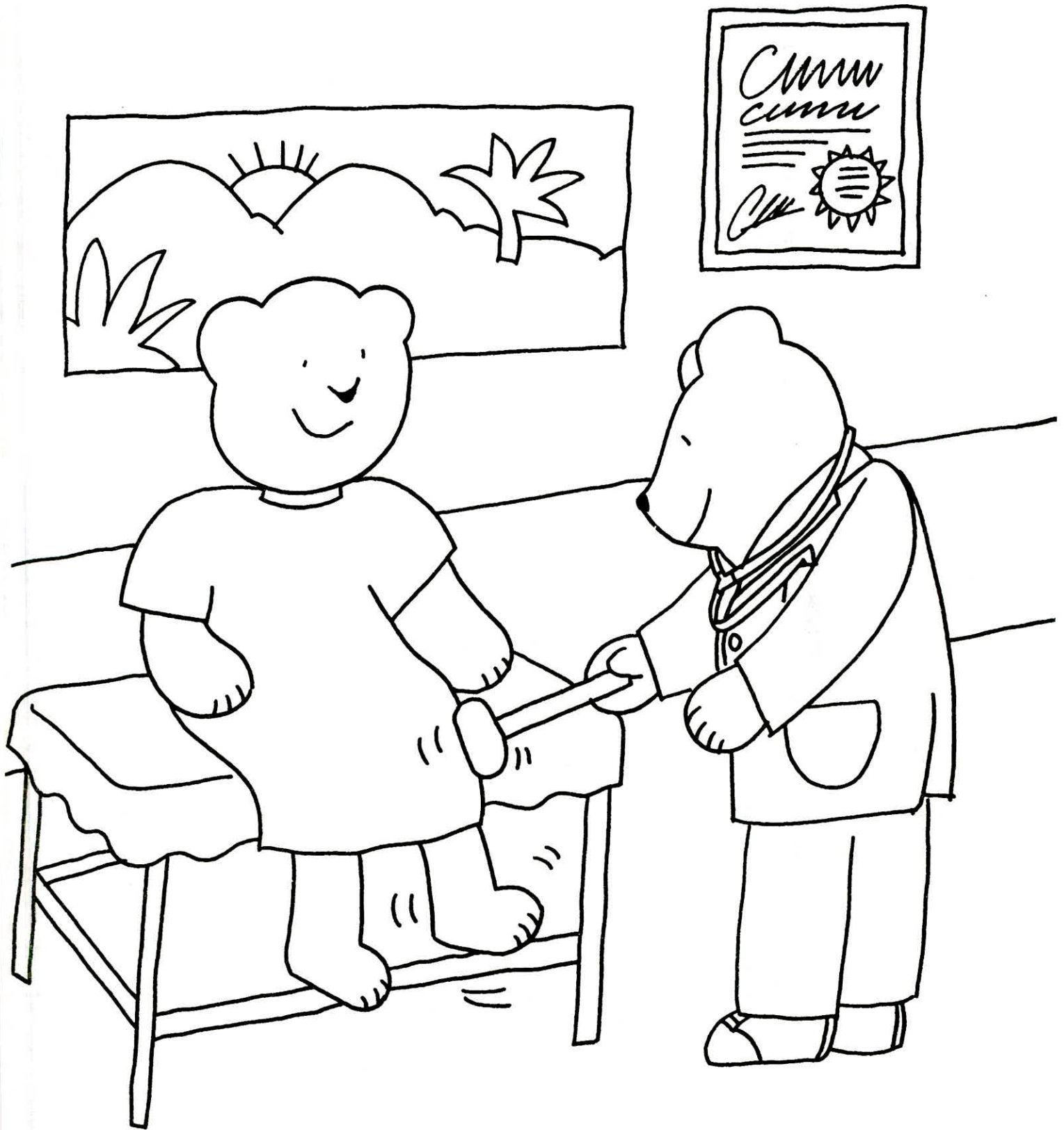
הפקת דפוס: דפוס יונה קינן בע"מ, ת"א  
מו"ל: האגודה הישראלית לטרשת נפוצה





אָנִי וְאִמָּא שְׁלִי. לְאִמָּא שְׁלִי יֵשׁ טְרֵשֶׁת נְפוּצָה. זֶו מַחְלָה.

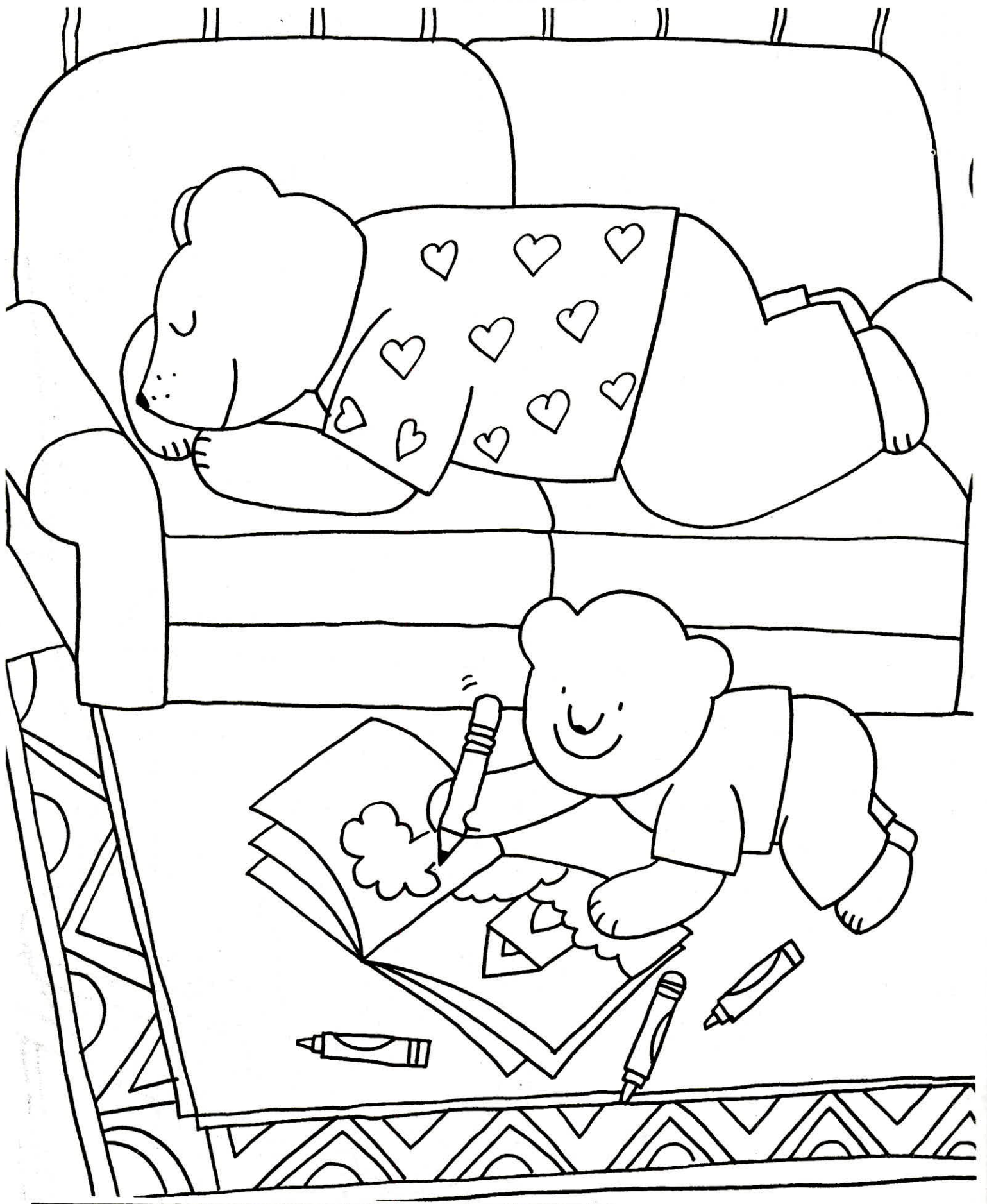




אמא שלי הולכת לרופא לבדיקות.  
 היא אומרת שאף אחד לא יכול להדבק ממנה בטרישת נפוצה.  
 טרישת נפוצה זה לא כמו אבעבועות רוח.







לפַעמים הַטְרַשָׁת הַנְּפוּצָה מְעִיֶּפֶת אֶת אִמָּא.  
אֲזַ אֲנַחְנוּ מִבְּלִים בְּשִׁקֵּט לְזִמָּן מָה.

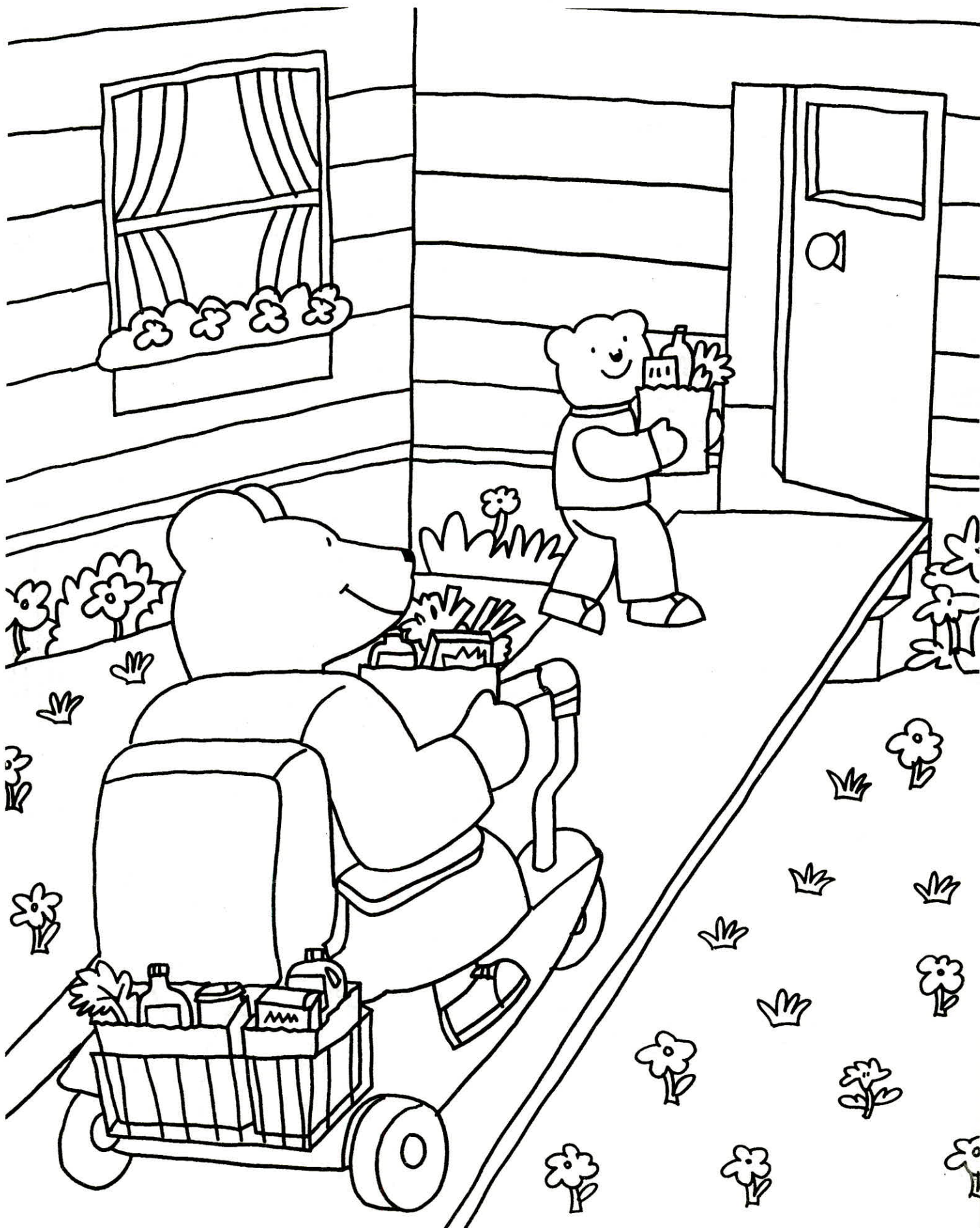




אָמָא מֵטְפֶּלֶת בְּנוֹ, וְאָנִי עוֹזֵר.



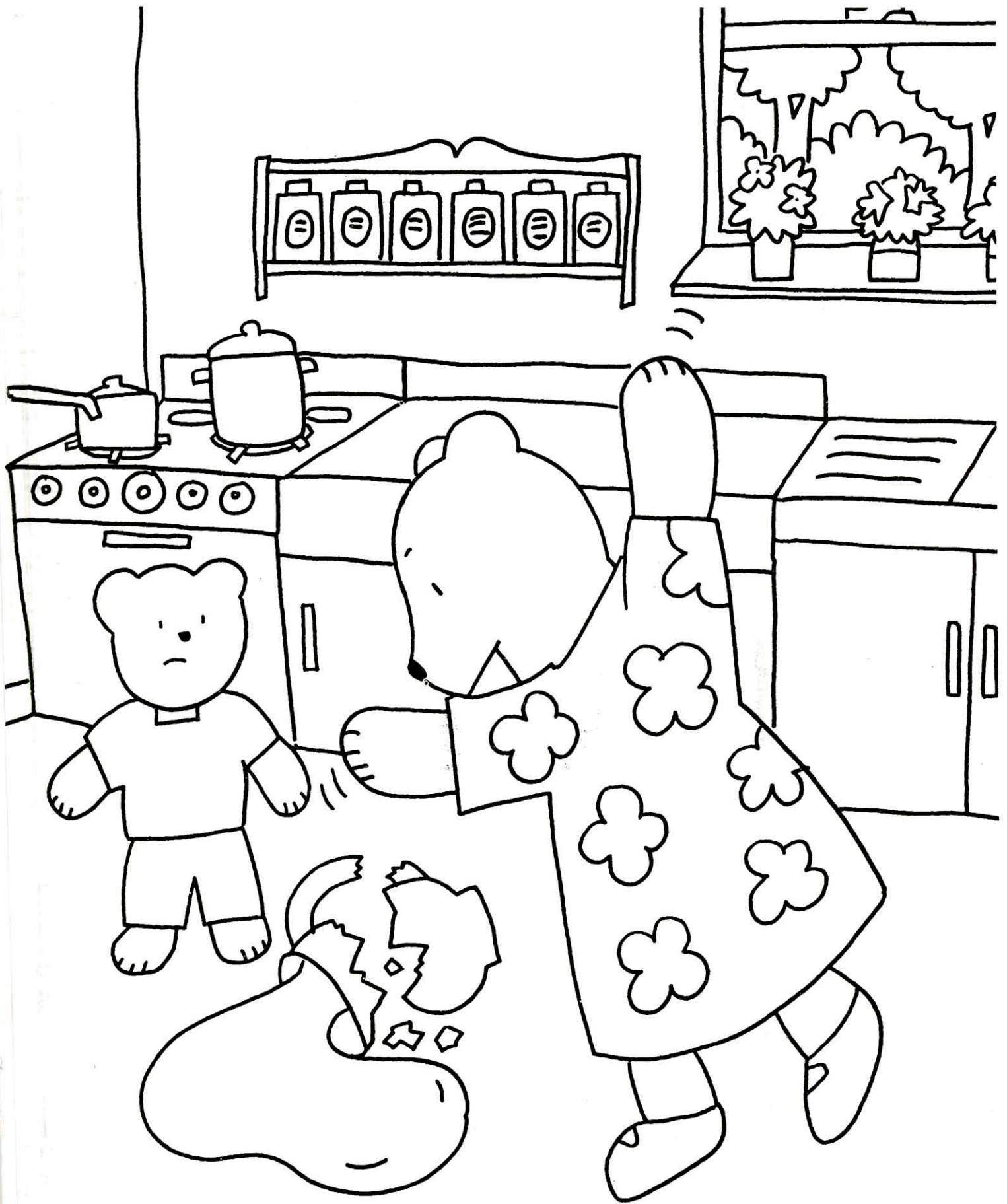




לפֿעמים אַמא מִשְׁתַּמֶּשֶׁת בְּכֶסֶף גַּלְגָּלִים חֲשֵׁמְלִי.  
 יֵשׁ לָנוּ שִׁפּוּעַ שְׁמוּבִיל לְכַנְיֶסָה הָאַחֲזוּרִית.

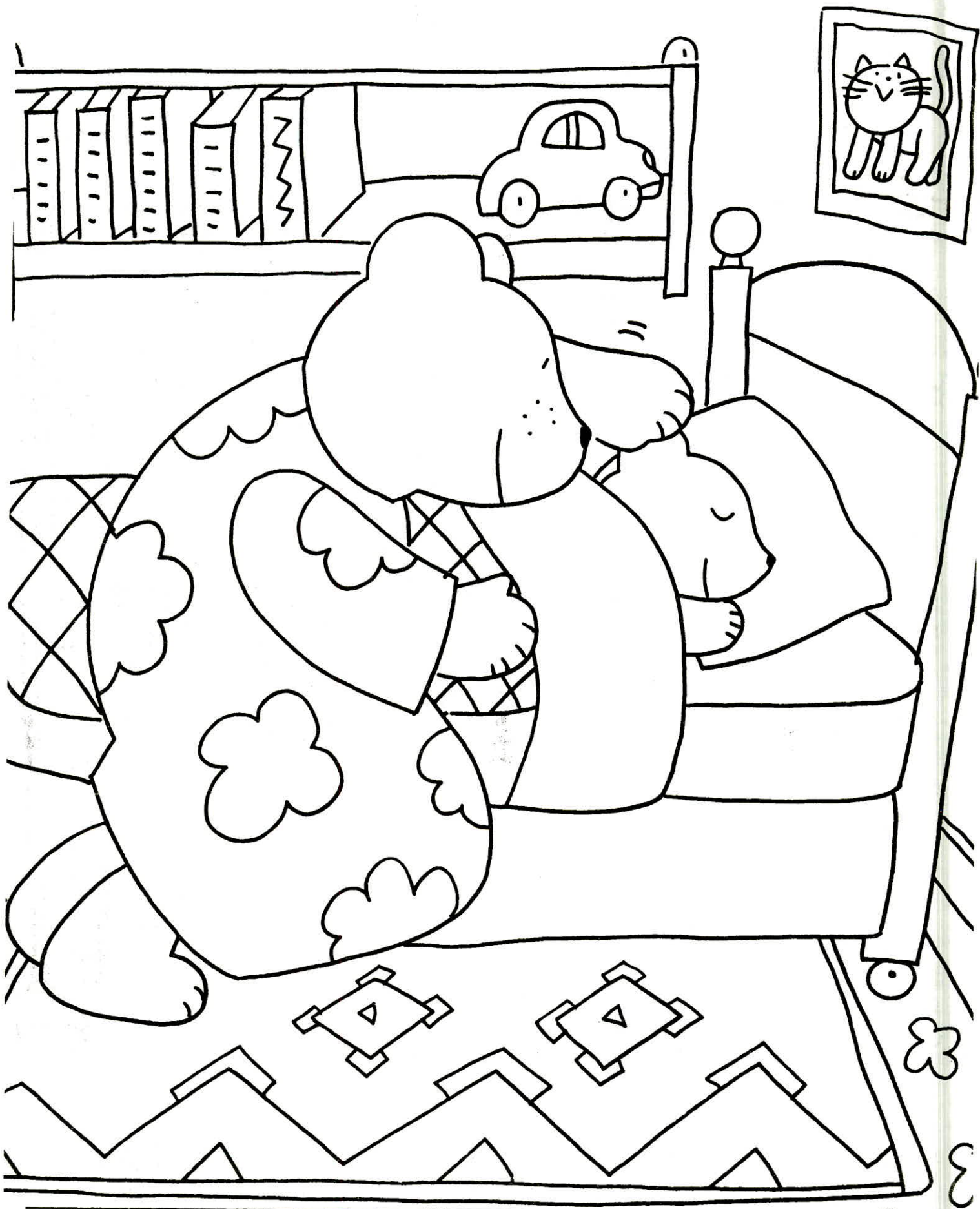






לְפַעֲמִים אֵימָא שְׁלִי מִפִּילָה חֲפָצִים בְּגִלְל הַטְרָשָׁת הַנְּפוּצָה.  
הִיא בּוֹעֶסֶת עַל הַטְרָשָׁת נְפוּצָה. הִיא לֹא בּוֹעֶסֶת עָלַי.





שאלתי את אמא אם הטרישת הנפוצה תגרום לה למות. היא אמרה שלא.

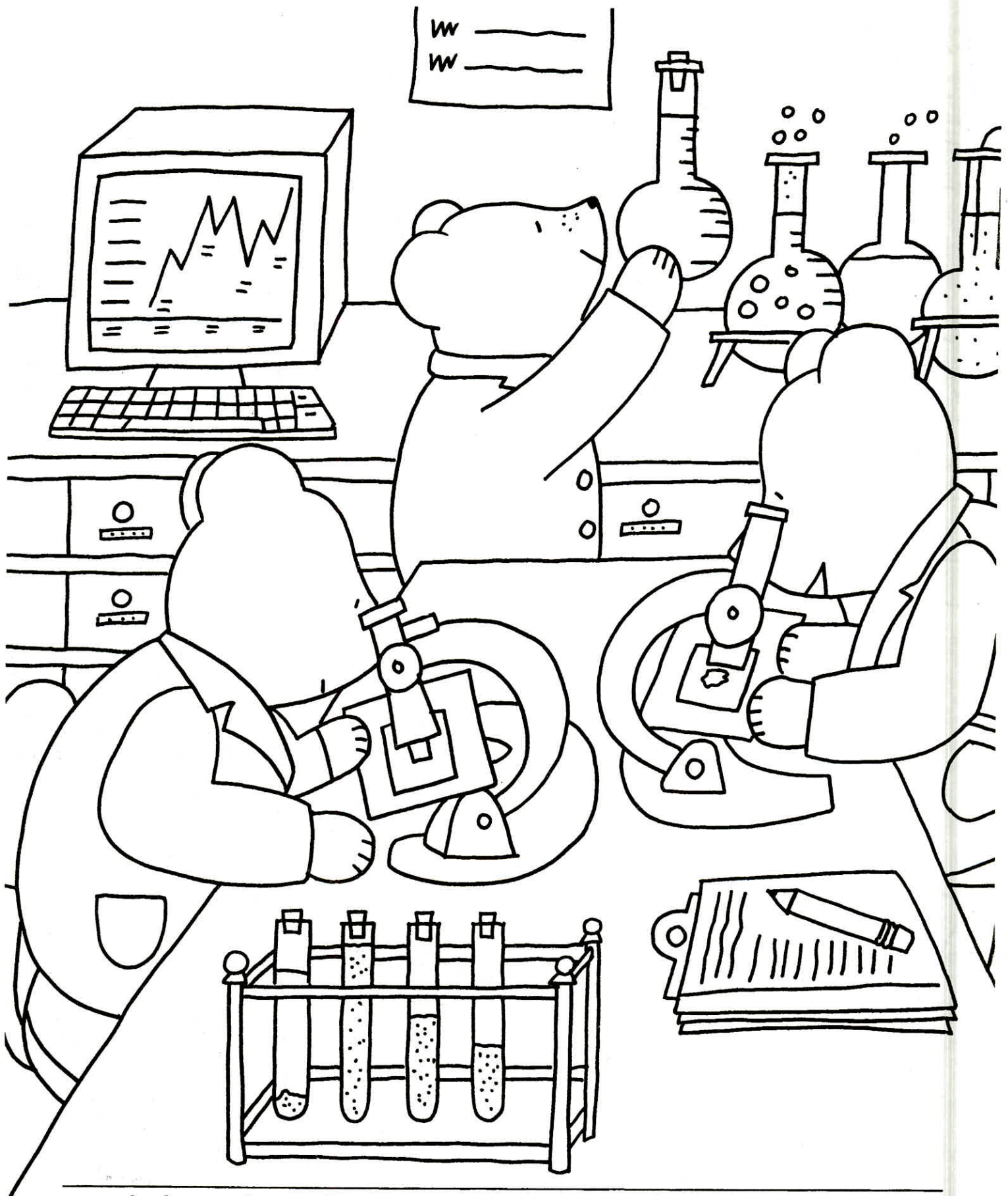






אימא נכנסה לבית חולים משום שהטרשת הנפוצה גרמה לה לחלות.  
 זה לא בגלל משהו שאני עשיתי. זה לא בגלל משהו שהיא עשתה.  
 הטרשת הנפוצה עשתה את זה. טפטפו לה תרופה לזרוע,  
 וכשהיא הרגישה טוב יותר, היא שבה הביתה.

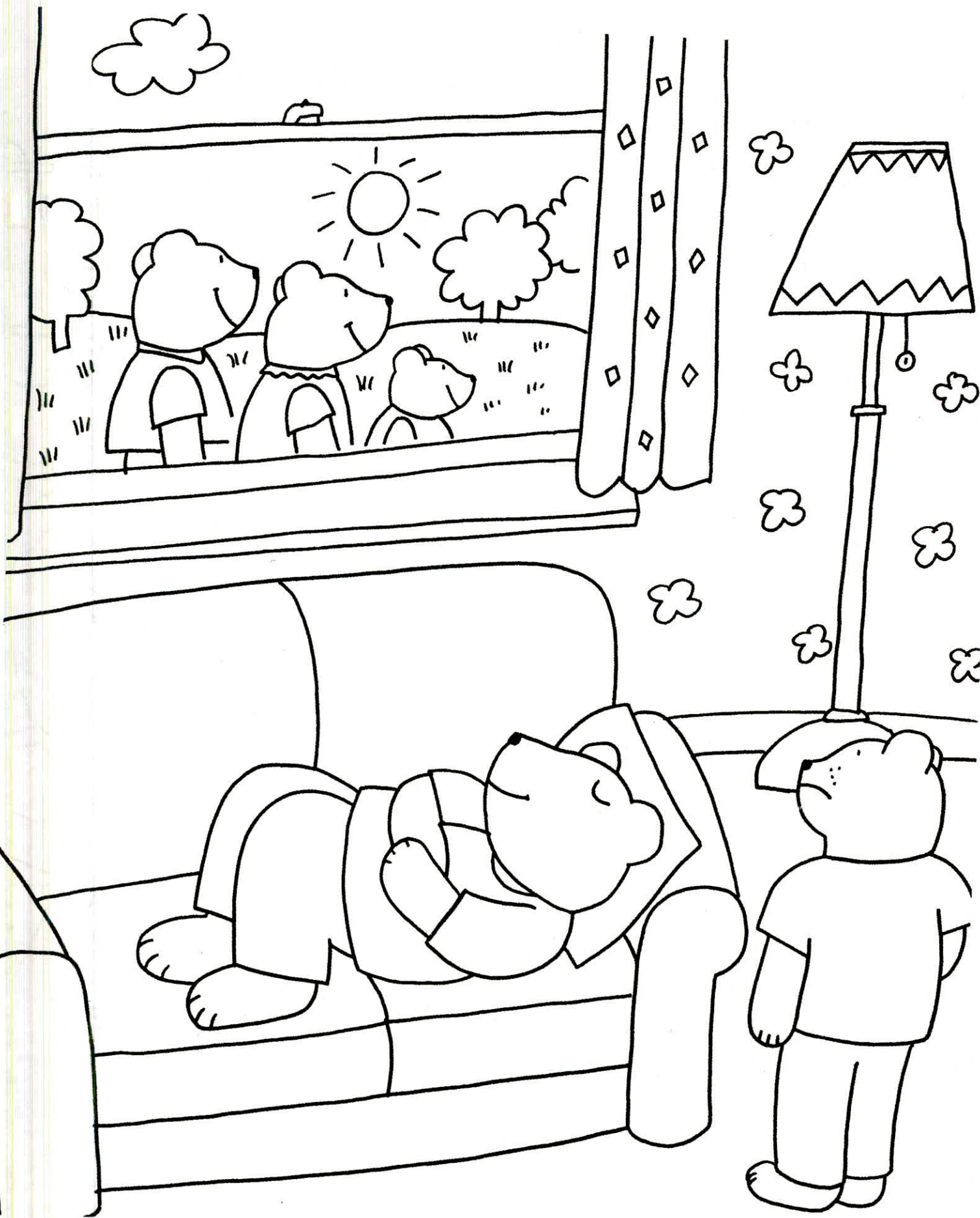




תמיד תהיה לאימא שלי טרפשת נפוצה. הרופאים לא מצליחים לסלק את המחלה לגמרי. אבל אימא אומרת שהרופאים לומדים עליה יותר ויותר. יום אחד אולי יהיו תרופות טובות יותר.







לפֶעֶמִים אִמָּא שְׁלִי עֵייפָה מְדִי וְלֹא יִכּוֹלָה לְצֹאת מֵהַבַּיִת. זֶה לֹא הוֹגֵן.  
וְאִז אָנִי כּוֹעֵס עַל הַטְּרִשָׁת הַנְּפוּצָה.





אָבֶל רַב הַזְּמַן אָנִי שׁוֹכֵחַ מְזוּדָה.







הַדָּבָר הַכֵּי חָשׁוּב הוּא שֶׁהִיא אֵמָּא שְׁלִי! וְלֹא מִשָּׁנָה אֶיךָ הִיא מְרַגֵּשָׁה,  
 אֵמָּא תָּמִיד אוֹהֶבֶת אוֹתִי!!







## חברים יקרים.

זה יותר מ-30 שנה שהאגודה הישראלית לטרשת נפוצה מושיטה את ידה לכל מי שנזקק לעזרתה. האגודה שמה לה למטרה להפיץ את כל המידע אשר יוכל לסייע לחולים ולבני משפחותיהם המלווים אותם בהתמודדות עם המחלה.

רבות הפניות המגיעות כיום אל האגודה. פניות אלה זקוקות למענה אך המשאבים מצומצמים. אנו פונים אפוא אל כל חברי וידידי האגודה, השותפים למטרותינו ולמאבקינו במחלת הטרשת, לעזור לנו.

כיצד תוכלו לעזור? –

1. רכשו את ספרי המידע של האגודה לטרשת נפוצה.
2. הביעו את הזדהותכם עם פעילותינו ע"י תרומה, ואפילו סמלית, לאגודה לטרשת נפוצה.

היענותכם לפנייתנו מרגשת ומחממת את ליבותיהם של מאות ואלפי חולים ובני משפחותיהם, אשר בשבילם "טרשת נפוצה" אינה רק שם של מחלה, אלא התמודדות יומיומית ומאבק מתמשך המלווה בחוסר ודאות.

אנו מברכים על כך שבחברה הישראלית אפשר למצוא אוזן קשבת, לב מבין ויד פתוחה לאלה שנזקקים לכך.

אנו מאמינים ומקווים שהרפואה המודרנית תגלה את הסיבה למחלה ותמצא תרופה עוד בימינו.

בברכה,

גינין ווסברג  
מנכ"ל

האגודה מפרסמת עלונים ומאמרים רבים אחרים על היבטים שונים של  
טרשת נפוצה, לקבלת פרסומים אלה ומידע אחר,  
אנא פנו לאגודה הישראלית לטרשת נפוצה בטל' 03-5377002 או בפקס' 03-5377004

[www.mssociety.org.il](http://www.mssociety.org.il)

[agudaims@netvision.net.il](mailto:agudaims@netvision.net.il)

**ספרי האגודה:**

מדריך זכויות ושירותים לחולה בטרשת נפוצה  
דברים שכל אחד צריך לדעת על טרשת נפוצה  
דברים שהייתי רוצה לשמוע - ספר למאובחנים חדשים

הפגת לחץ בטרשת נפוצה

טרשת נפוצה ורגשותיך

פתרון בעיות קוגניטיביות

טרשת נפוצה - חוברת לפיזיותרפיסטים

תנועה עם טרשת נפוצה

מנקודת המבט השיקומית - כיצד להימנע מהפיכת מוגבלות או ליקויים לנכות.

מיניות וטרשת נפוצה

שליטה בסוגרים - מידע! פתרונות!! בטחון!!!

טיפול בתסמינים - רפואה אלטרנטיבית ומשלימה

טיפול במשפחה - מדריך לבן הזוג הבריא

שיח משפחתי

כיצד תשוחחו עם ילדכם על טרשת נפוצה

לאמא שלי יש טרשת

מילים שבלב - דברי תפילה, בקשה, תחנון, שירה והרהור

דרך האבל

הלך רוח - אלי עבאדי - ספר שירים





האגודה הישראלית לטרשת נפוצה (ע"ר)  
THE ISRAEL MULTIPLE SCLEROSIS SOCIETY  
الجمعية الإسرائيلية للتصلب المتعدد

טרשת נפוצה מתחוללת אצל כל אדם בנפרד, אותו איש או אישה נלחמים במחלה בכוחות עצמם – אך אף אחד אינו לבד במערכה. האגודה הישראלית לטרשת נפוצה תמשיך להיות שם עבור החברים ובני משפחתם ולהציע את עזרתה.

---

לקבלת מידע, אנא פנו לאגודה הישראלית לטרשת נפוצה:

טל' 03-5377002, פקס 03-5377004

[www.mssociety.org.il](http://www.mssociety.org.il)

[agudaims@netvision.net.il](mailto:agudaims@netvision.net.il)

---

**ילדים צובעים חיים**